

Rapport de rencontre

Table ronde des champions en santé mentale



Saint-Jean, N.-B.

30 octobre 2018

Décembre 2018

Document préparé par l'ARCf de Saint-Jean

Par: Michel Tassé – Directeur – Recherche et développement

*Avec l'appui et le travail de: Cathy Wojtala – ARCf de Saint-Jean
Linda Légère – Médisanté Saint-Jean*

Merci spécial à la Régie Horizon (secteur des Langues officielles) pour son support financier et à la Société Santé et Mieux-être en français (Estelle Lanteigne) pour l'animation de la table ronde.

Merci aussi aux modérateurs lors de la journée.

Introduction

La santé mentale est définitivement un sujet d'intérêt dans toutes les communautés du pays depuis plusieurs années. Pour les francophones vivant en milieu doublement minoritaire, le défi est accentué par le manque de services dans leur langue, un incontournable pour les services de santé mentale qui ne peuvent pas être offerts efficacement dans une autre langue que celle du client.

La santé mentale est un dossier d'intérêt pour l'ARCf de Saint-Jean. Le besoin pour des services de santé mentale et de support psychologique est de plus en plus étendu. Depuis quelques années, ils sont de plus en plus demandés par la communauté francophone. L'arrivée massive de réfugiés et de nouveaux arrivants francophones ayant vécu des situations stressantes et difficiles a définitivement accentué le besoin.

Au cours des dernières années, des efforts ont toutefois été déployés où les besoins étaient les plus criants, soit au niveau des aînés et au niveau de la jeunesse. Toutefois, nous sommes convaincus que plus peut être fait pour mieux connecter la communauté francophone aux services existants et même pour permettre à la communauté de mieux se prendre en main concernant sa propre santé mentale grâce à la prévention, la sensibilisation et en rendant disponibles les bons outils.

Les plus grands défis entourant la santé mentale sont de savoir comment augmenter la résilience des francophones, où orienter les francophones qui désirent recevoir des services dans leur langue et surtout comment appuyer les services en place pour mieux connecter les francophones avec les services existants dont ils ont besoin.



Source : Internet

Rencontre d'informateurs clés de la communauté

Comme première étape pour valider qu'il y a un besoin et identifier des premières pistes de solution, l'ARCF a rencontré des informateurs clés de la communauté pour dégager des premières tendances qui ont par la suite été apportées à la discussion des champions en santé mentale.

Organisme/ membre de la communauté	Rôle	Services	Défis
CPE francophones de l'ARCF (Saint-Jean et Quispamsis)	Accueillir les enfants de 0 à 5 ans dans un milieu sécuritaire et francophone avant leur rentrée en prématernelle. Accueillir les enfants de 5 à 12 ans en service après-classe.	Les garderies bénéficient d'une collaboration avec le centre d'intervention de l'autisme de Saint-Jean, ainsi que d'un partenariat avec des orthophonistes. Les éducatrices ont une formation qui les aide à détecter les défis des enfants.	Aider les familles à identifier de façon précoce les potentiels troubles en santé mentale.
Service Francobulles et Francisation	Les services desservent environ 60 familles.	Appuyer les familles francophones. Appuyer les efforts en francisation.	Trouver les ressources nécessaires pour répondre aux besoins des familles. Peu de disponibilité des ressources francophones en place.
Service «Famille et petite enfance»	Le service dessert 37 familles.	Soutien au développement et au mieux-être des familles francophones.	Trouver les ressources dans tous les domaines pour aider les familles francophones. Aucune solution n'a été trouvée en ce qui concerne la santé mentale des réfugiés.
Centre des nouveaux arrivants de Saint-Jean	Aide à l'établissement des nouveaux arrivants.		Seul le soutien du travailleur social de l'école a été sollicité. Avoir un soutien en santé mentale en français (et même en général) pour les réfugiés. Proposer des sessions d'informations sur les habilités canadiennes pour faciliter l'intégration aux coutumes et façons de faire locales.
Travailleur social /prestation des services intégrés à l'enfance et à la jeunesse	Soutien des jeunes des écoles francophones.	Rencontres 1 à 1 Rencontres avec les familles Préparation de plan d'intervention Offrir des sessions aux jeunes	Trouver des ressources pour les enfants et les jeunes ayant des difficultés en santé mentale en français. Besoins sont bien réels, 5 à 10 % des élèves de Samuel-de-Champlain ont des troubles d'anxiété, de dépression ou d'habilité sociale.
Psychologue scolaire/District francophone Sud/ prestation des services intégrés à l'enfance et à la jeunesse	Soutien des jeunes des écoles francophones.	Rencontres 1 à 1 Rencontre avec les familles Préparation de plan d'intervention	La mise en place du service PSI «prestation des services intégrés» n'a fait qu'alourdir un système déjà très complexe et long.
Agent pédagogique/nouveaux arrivants/ District scolaire francophone Sud	Seul le travailleur social de l'école intervient dans le suivi en santé mentale des nouveaux arrivants.	Soutenir les nouveaux arrivants au sein de l'école Samuel-de-Champlain.	Avoir un suivi spécifique en santé mentale pour les nouveaux arrivants.
Infirmière praticienne. Médisanté/Horizon	Prodiguer des soins de santé. Guider les gens vers les bons services pour eux. Soutenir leurs efforts.	Offrir des services de santé en français à la communauté francophone.	Très peu de solutions en français pour les consultations en santé mentale. Aucune ressource en français à la Société canadienne de santé mentale
Membre de la communauté francophone	Utilisateur de services depuis plusieurs années	Durant toutes ces années, son suivi médical en santé mentale a été fait en anglais, du travailleur social jusqu'au psychologue.	Avoir un lieu de rencontre en français où l'on pourrait discuter avant les grosses crises. Avoir des ateliers et accès à de la littérature sur la santé mentale. Avoir accès à un spécialiste au minimum bilingue afin de mieux pouvoir parler de ses problèmes.

Visite d'établissements de services francophones d'autres régions

Nous sommes aussi allés voir ce qui se passe ailleurs. Nos rencontres et discussions ont permis de constater ce qui est disponible en français ailleurs. Bien que les besoins de chaque communauté soient différents, nous remarquons qu'un certain nombre de services sont disponibles en français dans les communautés majoritairement francophones et dans celles majoritairement anglophones.

MAISON DES JEUNES «L'ACADO» DE FREDERICTON

La maison des jeunes de Fredericton et le Centre scolaire-communautaire Sainte-Anne de Fredericton ont porté un projet de 3 ans sur la santé mentale en français (maintenant terminé). Ce projet a été soutenu par Santé Canada dans le cadre du programme de contribution pour les langues officielles en santé et il a reçu un très bon accueil de la communauté.

Le projet intitulé «Initialisation et amélioration des accès de services en santé mentale pour les jeunes et les aînés francophones de la grande région de Fredericton» a été actif durant trois années et de nombreuses initiatives ont vu le jour et plusieurs programmes ont été offerts en français:

- Formation du personnel à la santé mentale (premiers soins en santé mentale);
- Participation au colloque national de la santé mentale (à Montréal);
- Formation en santé sexuelle;
- Mise en place de nombreuses conférences pour le public et le scolaire;
- Mise en place de programmes:
 - Racines de l'empathie, programme qui met en relation de jeunes parents et leur nourrisson avec des élèves pour développer l'empathie des jeunes;
 - Santé sexuelle pour les classes de 8^e avec un rappel dans les classes de 11^e. Les sessions sont séparées pour les garçons (entre hommes) et les filles (les vents du pouvoir);
 - «Je suis moi», programme axé sur le cirque qui permet aux jeunes de faire un travail sur l'estime de soi;
 - Programme «Asist», pour prévention du suicide chez les jeunes;
 - Programme de graphothérapie pour les enseignants afin d'aider les enfants dans leurs apprentissages;
 - Programme «Funambule» proposé aux élèves du secondaire pour aider les élèves dans la gestion de leur stress;
 - Mise en place de vélos stationnaires pour trois écoles, ce qui permet aux enfants hyperactifs de pouvoir dépenser leur énergie de façon sécuritaire;
 - Organisation de demi-journées santé/mieux-être ;
 - Création d'un jardin communautaire pour le thé. Celui-ci peut être bu ensuite sur des périodes de discussion;
 - Organisation de petits déjeuners;
 - Vente de chandails pour la santé mentale;
 - Échanges de bracelets en silicone de messages positifs entre élèves;
 - Conférences d'artistes tels que Christian Kit Goguen, Monique Poirier;
 - Activités intergénérationnelles;
 - Cuisines collectives.

LE CENTRE MIEUX-ÊTRE (BATHURST)

Le centre Mieux-être est une clinique multidisciplinaire regroupant des expertises professionnelles variées, basées sur le mieux-être complet de la personne, et ce, à l'aide d'une approche interdisciplinaire pour toute la famille.

Le centre offre des services dans des domaines comme:

- L'acupuncture
- Conseil/thérapie
- Diététique
- Évaluation psychologique
- Kinésiologie
- Massothérapie
- Naturopathie

Toutes les ressources sont présentées dans les deux langues officielles, permettant ainsi aux francophones de la région de limiter leur temps d'attente pour une simple consultation.

CENTRE DE RESSOURCES ET DE CRISES FAMILIALES (DE SHÉDIAC)

Centre de conseils et de soutien ouvert à toute personne vivant une situation de crise, de troubles de santé mentale, ou des moments difficiles, ainsi qu'à toute victime de violence familiale et leurs enfants. Le centre de ressources et de crises familiales de Shédiac accueille chaque année plus de 2200 personnes, dont 700 femmes en situation de détresse.

Entièrement financé par des fonds fédéraux et provinciaux, l'accueil se fait de façon continue 24h/24h et 7 jours sur 7 pour les jeunes, les adultes et les aînés en situation de crise.

Une équipe d'intervention de crise composée de professionnels, mais aussi de bénévoles très bien formés pour offrir de l'aide immédiate en cas de crise est présente sur le site.

Des sessions de conseils individuels ou en groupe sont également proposées.

Certains services de support sont aussi offerts par le centre.

7 astuces
pour être bien
dans sa tête

Source: Association canadienne pour la santé mentale



Besoins francophones en santé mentale pour la grande région de Saint-Jean:

Table ronde des champions

De façon à brosser un portrait complet et juste des services de santé mentale, l'ARCf a invité, avec l'aide financière et au support du Médisanté de la Régie de Santé Horizon et grâce au support de la Société santé et mieux-être en Français du Nouveau-Brunswick (SSMEFNB), tous les intervenants et fournisseurs de soins et support en santé mentale à participer à une journée de réflexion sur le sujet.

Un total de 36 personnes provenant de 17 organismes ont participé aux ateliers.

ARCf de Saint-Jean
Médisanté Saint-Jean
Centre de ressources familiales
Famille et petite enfance francophone sud
Ministère de l'Éducation
Ministère du Mieux-être et Développement social
Régie de santé Horizon (Langues officielles)
Santé publique
Bibliothèques publiques
Prestation des Services intégrés
Centre des nouveaux arrivants de Saint-Jean
PRUDE
Association canadienne de la Santé mentale (Moncton)
Société Santé et Mieux-être en Français du Nouveau-Brunswick
District scolaire francophone Sud
Centre scolaire Samuel-de-Champlain
École des Pionniers
Conseil des élèves – Centre scolaire Samuel de Champlain

Lors de la journée de réflexion, tout en étant guidé par Estelle Lanteigne de la Société santé et mieux-être en français du Nouveau-Brunswick, les participants ont travaillé sur 3 questions progressives qui visaient à bien identifier les besoins, les services en place et aussi les services manquants.

Les discussions se déroulaient sous forme de 5 tables rondes de 4 à 7 personnes qui répondaient aux questions en priorisant un des 5 groupes d'âge par table (petite enfance, jeunes d'âge scolaire, les familles, les adultes et les aînés). Chaque participant avait la chance de participer aux discussions pour chaque question et pour plus de 1 groupe d'âge.

Chaque table comportait un « secrétaire/modérateur » pour guider les discussions, noter les idées et s'assurer que les groupes demeurent sur le sujet.

Selon les formulaires d'appréciation, les participants ont bien aimé leur journée et ils ont trouvé les échanges intéressants et utiles.

Les 3 questions débattues au cours de la journée par les champions en santé mentale

Question #1 – Quels sont les besoins en santé mentale observés dans votre milieu pour les francophones de la région du Grand Saint-Jean?

Question #2 – Quels services sont disponibles en français dans la région afin de répondre aux besoins identifiés?

Question #3 – Comment peut-on améliorer l'offre de services en santé mentale en français dans la région? Avez-vous des pistes de solution?

Les résultats étaient partagés en plénière avec tout le groupe et les données ont été compilées au fur et à mesure de façon à ce que les participants aient accès aux résultats de la ronde précédente pour pouvoir travailler la question suivante. Cette méthode a permis d'éviter la redondance des idées et surtout cela a permis de mieux guider les discussions de façon à maximiser les résultats en permettant aux participants de s'appuyer sur les réponses à la question #1 (bien identifier les besoins) pour répondre à la question #2 (réaliser les services déjà disponibles) avant de répondre à la question #3 qui a permis d'identifier les manques liés aux besoins spécifiques et identifiés de la communauté francophone tout en évitant d'identifier des services déjà en place.



Besoins et pistes de solutions identifiés lors du Dialogue en santé mentale et actions à prioriser

Petite enfance	Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
	<p>Problématique: Les parents sont mal outillés pour aider leur famille / leurs enfants.</p> <p>- Augmenter les habilités parentales.</p>	<p>Groupes d'entraide et programmes pour outiller les parents.</p>	<p>ACSM: Programme «Nos enfants et le stress» Famille petite enfance: - Parle-moi - Famille et bébé en santé ARCf et partenaires (Francobulles): Prog. en petite enfance et pour les parents Médisante (service de mieux-être): Prog. au besoin / sur demande Santé publique: Divers services au besoin Groupe: Nutristep</p> <p>=> Nouvelle trousse des Services en petite enfance aide à coordonner les efforts des différents intervenants.</p>	<p>Efforts de prévention: Campagne de sensibilisation de la communauté au problème. Augmenter la diffusion / mieux faire connaître les programmes offerts. Augmenter la distribution de la trousse de Services en petite enfance via Internet. Mettre en place des groupes d'entraide/support communautaires.</p> <p>Offrir du soutien: Donner accès à la communauté à une équipe multidisciplinaire pour mieux aiguiller les familles vers le bon service. Avoir des ressources bilingues pour les couples exogames.</p> <p>Communication: Étendre la communication pour bien rejoindre les familles exogames aussi.</p>
	<p>Problématique: nouveaux arrivants (réfugiés) pas / peu suivis après la 1^{re} année et peu de services en français.</p> <p>Soutien psychologique aux nouveaux arrivants.</p>	<p>Augmenter le parrainage de familles canadiennes.</p> <p>Formation d'interprètes en santé mentale.</p>	<p>CAPS (sous Horizon) pour ceux référés par un médecin.</p>	<p>Faciliter l'accès / la connaissance des services disponibles.</p>

Petite enfance (suite)

Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
<p>Dépistage préscolaire pour faciliter l'entrée à l'école.</p> <p>Augmenter le soutien au préscolaire.</p> <p>Augmenter les interventions avant l'entrée à l'école.</p> <p>Mieux outiller les enfants pour l'école.</p>	<p>PSI et équipes stratégiques: élargir les ressources pour qu'ils puissent offrir leurs services au préscolaire pour les enfants identifiés.</p> <p>Mieux outiller les parents et éducateurs qui côtoient les enfants tous les jours (pour faire progresser les enfants).</p> <p>Installer un lien direct entre la garderie et Famille petite enfance - ils sont plus avec les enfants.</p> <p>Accompagnement des parents (en cas de problème potentiel).</p> <p>Sessions et formations pour outiller les parents.</p> <p>Sessions et formations pour outiller les éducatrices.</p>	<p>Santé publique (évaluations à 18 mois) Petite enfance via parents (comportement) Tests Famille petite enfance ARCf et partenaires (Francobulles) <i>Stepping Stone</i> (autisme) - Français?</p> <p>Petite enfance Centre ress. Fam. PSI Programme: Grandir entre amis Programmes: 123 Magie et Yapp Programme: <i>Fire in my belly</i> (anglais) - <i>Bee my kids</i> (anglais) Ligne 811</p>	<p>Augmenter le travail en équipe et la communication entre les différents partenaires (ex: entre CPE et Famille et petite enfance).</p> <p>Mettre en place des équipes stratégiques au niveau de la petite enfance.</p> <p>Développement de plan d'interventions pour les cas problèmes dès la garderie (CPE).</p> <p>Partage des évaluations faites (Santé publique / école / PSI / etc.) avec les éducatrices des CPE.</p> <p>Mieux outiller les éducatrices pour qu'elles puissent travailler avec les cas identifiés - Formations / guides / site Internet - assurés un temps dédié à la formation.</p> <p>Mettre en place une évaluation entre celle de 18 mois et celle de 4 ans.</p> <p>Mettre en place une campagne d'information pour informer les parents / mieux les outiller.</p> <p>Stimuler l'offre d'ateliers aux parents (aux enfants) pour les aider à gérer l'anxiété des enfants, réduire le temps des enfants devant les écrans, etc.</p>
<p>Augmenter l'inclusion.</p>	<p>Mieux outiller les éducatrices / les autres enfants</p>	<p>Ambic (Moncton) CNA</p>	<p>Former les intervenants pour bien intégrer les enfants.</p> <p>Promouvoir les programmes et formations en ligne existants.</p> <p>Mettre en place des parrainages d'accueil / mentors / des champions pour aider avec les défis spécifiques et l'accueil des nouveaux.</p>

Petite enfance (suite)

Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
<p>Augmenter la résilience des familles.</p> <p>Augmenter la formation des éducatrices et autres intervenants qui côtoient les enfants quotidiennement.</p>	<p>Services privés d'autres régions offerts localement.</p>	<p>Manon Porelle (Moncton) - Rencontres parents - familles</p> <p>En ligne - Services privés sur mesure et trucs via Facebook</p>	<p>Mettre en place une ressource localement pour:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organiser des formations sur les problèmes constatés / en hausse. - Organiser des formations pour les futures mamans et nouvelles mamans. - Créer des occasions de développer les connaissances des parents.
<p>Programmes de littératie précoce.</p>	<p>Offrir le programme Parle-moi... programme au complet.</p>	<p>Programmes: Bébé massage - Bébé bibliothèque</p>	<p>Trouver des ressources pour offrir le programme et stimuler l'offre de sessions.</p>
<p>Diagnostiquer les problèmes de façon précoce... pour diffuser les problèmes au lieu de les laisser s'aggraver.</p>	<p>Augmenter l'accès à des professionnels (tous âges - tout temps).</p>	<p>Santé publique</p>	<p>Stimuler la venue d'un centre de pédiatrie sociale (ou Drop-in similaire).</p> <p>Mettre en place un service d'aiguillage / de counseling sans rendez-vous pour tous.</p>
<p>Offrir des programmes aux jeunes enfants qui ne fréquentent pas un CPE.</p> <p>Soutenir les parents des enfants qui ne fréquentent pas un CPE.</p>	<p>Rendre de la documentation disponible.</p> <p>Utiliser les bibliothèques pour certains services.</p>	<p>Réseau biblio.</p> <p>Programme Parle-moi</p> <p>Cormoran: Mercredi franco (et centrale)</p>	<p>Meilleure promotion des services au sein de la communauté francophone (ex: Francobulles).</p> <p>Mieux rejoindre les mamans à la maison.</p> <p>Créer des sections dans la bibliothèque selon des thèmes ou des besoins identifiés.</p>
			<p>Autres pistes de solutions à considérer:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rééducation des comportements - Centre Hébert (Moncton) - Partenariats avec les ressources anglophones disponibles

Enfants d'âge scolaire

Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
<p>Outiller les parents pour qu'ils puissent soutenir et aider les enfants:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gestion des émotions - Diminuer l'anxiété (face à l'école / réussite scolaire) - Diminuer l'insécurité linguistique / culturelle 	<p>Formation communautaire pour augmenter la résilience des familles et outiller les parents (avant les crises).</p> <p>Offrir des occasions de socialiser en français avec d'autres parents.</p>	<p>Ricky L. Programme: Grandir entre amis - enfants et le stress Capsules Info-Santé Mentale (de l'école) PSI - Équipe stratégique Le Maillon MDJ - Équipe école Bibliothèques École - Semaine fierté française ARCf - série culturelle</p>	<p>Augmenter la disponibilité des ressources (les centraliser à un endroit facile d'accès - site Internet).</p> <p>Augmenter la fréquence des formations sur les défis identifiés.</p> <p>Meilleure sensibilisation des familles aux problèmes potentiels.</p> <p>Augmenter la fierté à la langue des familles et des enfants.</p> <p>Augmenter la résilience en santé mentale des familles.</p>
<p>Outiller les enseignants à la santé mentale et à la gestion des étudiants «médicamentés».</p>	<p>Formation régulière sous forme d'ateliers. Élargir la distribution de la Trousse premier secours en santé mentale.</p>	<p>PSI - District scolaire (S. Francoeur) ACSM - Apprenant en santé</p>	
<p>Outiller les jeunes pour qu'ils puissent parler de santé mentale.</p>	<p>Utiliser en classe, développer le vocabulaire de la santé, de la santé mentale.</p> <p>Démystifier la santé mentale pour faciliter la discussion et les échanges.</p>	<p>École Maison des jeunes</p>	<p>Formations pour les ados - communiquer / parler de leurs défis / adresser des problématiques émergentes, etc.</p> <p>Groupe d'entraide et de discussion sur la santé mentale (ou des sujets / problématiques spécifiques).</p> <p>Élargir le mandat de la maison des jeunes pour en faire un endroit de support et service à l'extérieur de l'école.</p>
<p>Assister les nouveaux arrivants avec la langue.</p>	<p>Augmenter le nombre d'activités sociales, sportives et communautaires où le français est présent.</p> <p>Développer le goût de parler avec quelqu'un / d'échanger.</p> <p>Offrir des formations plus participatives.</p>	<p>ARCf - DSF-S: Littératie - francisation Camps d'été CNA ARCf - CNA: Activités culturelles</p>	<p>Poursuivre les activités sociales qui permettent les interactions entre la communauté francophone et les nouveaux arrivants.</p>

Enfants d'âge scolaire (suite)

Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
Aider la communauté à interpréter les émotions des nouveaux arrivants.	Augmenter l'empathie de la communauté.	DSF - Aminatou ARCf/Médisanté - Promotion du mieux-être	District scolaire: Faire en sorte que les cultures des nouveaux arrivants soient intégrées à toutes les matières (thème transversal à l'éducation). Communauté: Projets et promotion de la culture des nouveaux arrivants de façon continue à la communauté en général.
Manque d'entraide entre les jeunes.	Mettre en place un réseau entraide jeunesse. Mettre en place des ambassadeurs jeunesse formés qui peuvent aider les amis (et savoir quand référer).	Comité jeunesse provincial - Pionniers (Lynxpecteurs) - SdeC Les brigadiers à CSSC (à venir) DSF Maillon ARCf - Zonado	Développer des réseaux d'entraide à l'école. Développer des réseaux/groupes d'entraide à maison des jeunes pour les plus vieux.
Améliorer les premiers contacts avec les nouveaux arrivants.	Formation des intervenants qui côtoient les nouveaux arrivants: - Différences culturelles - Différents besoins - Parcours de vie différents - Différences religieuses Augmenter/développer leur sentiment de sécurité. Formation des nouveaux arrivants pour améliorer le premiers contacts: - Francisation (faciliter leur contacts avec les autres) - Intégration (améliorer leur expérience) - Mieux comprendre leur nouveau milieu (règles, façons de faire) - Mieux les outiller à répondre (à la critique, confrontation, situations nouvelles) - Mieux les outiller (aug. leur résilience)	DSFS CNA ARCf (Francobulles) PSI - Que 2 employés bilingues (1 Travailleur social & 1 Psychologue scolaire) Programmes disponibles au besoin: - Racines d'empathie - Rainbow (parents divorcés) - Relations saines Médisanté (Linda L.) - Programmes: - Frère sœur sans jalousie ni rivalité - Je suis moi (10-12 ans) - Estime de soi	Formations pour les familles nouvelles arrivantes. Formations pour les jeunes (offertes par le communautaire / partenaires).
Réduire le temps des enfants devant les écrans.	Mettre en place des activités «sans écrans».		Activités sportives récréatives (non élitiques / pour le plaisir), activités sociales et culturelles spécifiquement pour les jeunes.

Familles	Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
	Appréhension/détresse des unilingues francophones face aux services de santé en «anglais seulement».	Mieux enligner les services disponibles en français avec les unilingues francophones.	Ligne 811 SPI??? Qu'est-ce que c'est?	<p>Développer une liste de services identifiés comme francophones.</p> <p>Stimuler la régie Horizon à mieux gérer les demandes des personnes unilingues francophones (stimuler l'embauche d'employés bilingues).</p> <p>Promouvoir l'offre active en santé (et partout en ville).</p> <p>Campagnes de promotion et d'acceptation du français.</p>
	<p>Familles monoparentales se sentent isolées.</p> <p>Familles nouvelles arrivantes se sentent isolées.</p> <p>Manque de moyens financiers (ou autres freins) qui empêchent ces familles de participer.</p>	<p>Mettre en place des activités où les gens peuvent socialiser.</p> <p>Mettre en place des moyens de soutenir les familles et de contourner les «empêchements» (coûts, transport, gardiennage, etc.)</p> <p>Briser la discrimination envers les francophones.</p>	CNA - Lunch en français Centre ress. fam. Francobulles	<p>Augmenter le nombre d'activités sociales adaptées à la réalité de ces groupes.</p> <p>Mieux publiciser les activités courantes (s'adapter à qui est envoyé le message).</p> <p>Déployer des efforts pour rejoindre les plus difficiles à rejoindre.</p>
	Les réfugiés se sentent abandonnés après la première année.	<p>Mieux faire connaître les services canadiens en place pour eux.</p> <p>Création de groupes de support et d'entraide.</p> <p>Améliorer leur intégration aux activités présentes dans la communauté.</p>	CNA	<p>Former / outiller / préparer les familles de réfugiés.</p> <p>Communauté: communication et animer des activités d'intégration/accompagnement pour eux (faciliter leur inclusion à la communauté).</p> <p>Activités en français facile d'accès pour les parents et les familles.</p> <p>Organiser des groupes de discussion et d'entraide (sujets variés).</p>
	<p>Accès à un psychologue francophone est très long / difficile.</p> <p>Services aux victimes en français pas disponibles.</p> <p>Soutien aux familles: crise, mort, divorce, etc.</p> <p>Soutien bilingue pour les familles exogames.</p>	<p>Confirmer les services disponibles et le rôle de la Régie de santé Horizon.</p> <p>Mettre en place / faciliter la venue d'un service privé en français.</p>	Services d'Horizon	<p>Augmenter l'accès à des professionnels en santé mentale francophones.</p> <p>Augmenter l'accès à des services sur mesure (ou un aiguillage efficace).</p> <p>Augmenter la vitesse de mise en place de développement de services identifiés comme nécessaires.</p> <p>Sensibiliser les professionnels sur la différence de communiquer dans une langue tierce et d'offrir un service de santé mentale de qualité dans cette langue.</p>

Familles (suite)

Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
Rendre la région plus accueillante aux immigrants travailleurs francophones.	Poursuivre l'accueil des séjours exploratoires. Développer des listes d'employeurs recherchant des employés bilingues. Faciliter le lien immigrants – employeurs.	Enterprise SJ - Service Canada	
Mieux intégrer les parents (canadiens et immigrants) dans la formation scolaire, dont les cours de FPS.	Formation pour les parents. Indiquer les sujets traités et le message à passer aux jeunes.	École	Développer des ateliers de base au sujet de la communauté francophone et ses services.
Formation pour les familles/enfants qui ont de la difficulté à exprimer leurs sentiments, reconnaître les signes précurseurs de problèmes. Formation en mieux-être, prévention d'accident, comportements à risque, nutrition, etc. Discuter/outiller les familles à gérer des défis: valeurs canadiennes, agir en groupe, discipline, etc.	Formation pour les parents.		
Manque d'outils pour les nouveaux parents.	Formations pour les nouveaux parents.	Centre de ress. fam + CNA Paroisse - cuisine collective (projet ARCf) Santé publique (à venir)	Offrir différentes formations: apprendre à cuisiner / cuisine santé / comment magasiner pour maximiser l'argent disponible (circulaires) / congélation / choix santé / fruits et légumes en saison / etc.

Adultes	Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
	<p>Besoin de soutien pour le stress et l'anxiété - tabou / temps d'attente et la langue de service sont un problème.</p> <p>Service par des anglophones bilingues pas acceptables pour les francophones (nuances et particularités): psychologie, counseling, orthophonie, etc.</p>	Augmenter la disponibilité.	En privé (service francophone disponible à Moncton) Médisanté + Horizon... longue attente.	<p>Augmenter les services / faciliter la visite de professionnels francophones.</p> <p>Meilleur système pour la traduction (interprétation spécialisée en santé mentale) - nouveaux arrivants qui n'ont pas le français comme langue maternelle.</p>
	Peu de ressources de littératie en français.	Augmenter la disponibilité.	Livre de recettes (Service de garde) - bon exemple!	Continuer les efforts de littératie (projets). Partager les ressources que l'on trouve (site Internet) – guide.
	Liste d'attente pour les crises est trop longue (le problème est amplifié / les personnes «s'arrangent» elles-mêmes).	Besoin de CLSC (comme au Québec)... service immédiat (soutien rapide) et meilleur aiguillage.		Centre <i>Drop-in</i> français. Centre de ressources écrites (matériel écrit en français) - équiper une étagère à la bibliothèque.
	Les services disponibles sont peu connus / on ne sait pas exactement quel service peut nous aider.	Faciliter / identifier les services disponibles.		Maillon santé mentale pour adultes (arbre décisionnel). Répertoire / guide sur la santé mentale en français (pochette comme petite enfance).
	Pas assez de prévention pour la santé mentale.	Augmenter l'enseignement - <i>Empowerment</i> de la communauté face à la santé mentale.	Dév. social (mieux-être) Société canadienne en Santé mentale (Moncton en français) Communauté (via ARCf)	Développement de projets en prévention et sensibilisation à la santé mentale.
	Pas assez de participants pour justifier la tenue de sessions de groupe en français.	Augmenter la participation. Soutenir/encourager la tenue d'activités même si les groupes sont petits.		Aide au transport pour les familles où ceci est un défi.
	Besoin d'être guidé / accompagné / soutenu avec des besoins de base / guidé dans les services gouvernementaux / guidés dans des demandes d'assistance / orientation vers des services existants /etc.	Mettre en place un travailleur social.		Voir avec Horizon pour prioriser la venue d'un travailleur social (complet ou partiel). Augmenter le parrainage en communauté.
	Manque de synergie/communication entre les différents services disponibles.			

Retraités / aînés	Besoins identifiés	Pistes de solutions	Ce qui est disponible en français dans la région ?	Éléments à travailler / implanter
	Manque de services – réseautage.	Soutenir et faire croître les services en place.	ARCf Club Arc-en-ciel	Déposer des projets spécifiquement pour les aînés.
	Isolement - gros problème – les aînés sont dispersés dans la région.	Stimuler plus de rencontres.	Paroisse: ex: fête des 80 ans et plus Radio communautaire (musique en français) ARCf: Projets spéciaux aînés	Accentuer le nombre de rencontres sociales pour les aînés. Aider le Club des aînés à se ressourcer et élargir son offre.
	Manque de communication - sont difficiles à rejoindre.	Identifier des moyens nouveaux (différents) pour les rejoindre efficacement.	ARCf – Le Saint-Jeanois Église Club Arc-en-ciel Radio communautaire	Mettre en place des moyens de communication pour les aînés qui ne sont pas connectés.
	Ils ne disent pas qu'ils ne sont pas bien... ne veut pas déranger... peur d'être obligés de quitter leur maison / de laisser leur voiture.	Faciliter / déstigmatiser le partage de leurs problèmes.	ARCf (Cathy projets)	Formation et outiller les aînés pour qu'ils puissent mieux identifier la gravité de leur problème et mieux savoir quand il est mieux pour eux d'aller demander de l'aide.
	Manque d'éducation en santé mentale - la littératie est un problème (meilleurs en anglais pour la lecture).	Augmenter leurs connaissances face à la santé mentale.		Formation en français, mais offrir de la documentation dans les 2 langues. Limiter le texte des outils partagé avec les aînés.
	Manque de lieu de regroupement intergénérationnel (enfants, jeunes, familles, etc.).	Manque de lieux de regroupements intergénérationnels.	ARCf (maison des jeunes)	Élargir le rôle de la maison des jeunes pour la création de plus d'activité intergénérationnelles. Mettre en place des partenariats formels / activités récurrentes avec les garderies francophones (activités intergénérationnelles). Offrir plus d'activités facilement accessibles aux aînés (créer des situations).
	Besoin de rester à la maison le plus longtemps possible (éviter la maison de retraite)... la langue est un stress pour certains d'entre eux.	Mieux diffuser les services disponibles.	Extra-mureaux	Répertorier ce qui est disponible et le publiciser. Création d'un arbre à solution pour les aînés. Mettre en place un centre de ressources pour aînés. Présenter des journées mieux-être / kiosques.
	Manque d'informations sur la communauté des aînés.	Mieux identifier les données démographiques.	Statistique Canada	
	Service d'échange de services (existe sur Facebook) ex: matériel et services... adaptés pour les aînés, mais en français.	Créer des situations où les aînés sont valorisés / peuvent aider la communauté.		